

Liebe Anwenderin, lieber Anwender, lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie EVOLVIN® NARBENPLASTER anwenden, denn sie enthält wichtige Informationen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt, Ärztin oder Ihre Apotheke.

Evolvin® Narbenpflaster

EVOLVIN® NARBENPLASTER ist ein Medizinprodukt zur Selbstanwendung für die einfache, sichere und wirksame Anwendung zur Verringerung der Sichtbarkeit von neuen und alten Narben.

Zweckbestimmung

Verminderung der Sichtbarkeit von hypertrophen (vergrößerten), erhabenen und getretenen Keloïd-Narben (überschießende Narben) und Erhöhung der Hautfeuchtigkeit. Für Narben nach Operationen, Verletzungen, Kaiserschnitt, Hypertrophie, Akne- und Brandnarben

Indikationen

EVOLVIN® NARBENPLASTER wurde speziell für alte und neue Narben entwickelt, um deren Sichtbarkeit merklich zu reduzieren und die Hautfeuchtigkeit zu erhöhen. Es ist ein klinisch und dermatologisch getestetes Produkt und kann bei hypertrophen (vergrößerten), erhabenen und getretenen Keloïd-Narben (überschießende Narben) verwendet werden.

EVOLVIN® NARBENPLASTER® wurde entwickelt, um eine semi-okklusive (halbdurchlässige) Barriere aufzubauen, die den Feuchtigkeitsgehalt des Narbengewebes verbessert und zudem die Temperatur des Narbengewebes erhöht und einen Schutz bietet. Hierdurch soll der hauteigene Regenerationsprozess aktiviert und die Remodellierung der Narbe unterstützt werden. Die Narben sollen flacher, leichter und weicher und somit weniger sichtbar werden. Klinische Studien haben nach 8 Wochen durchgängiger Anwendungen von mindestens 12 Stunden pro Tag positive Ergebnisse gezeigt. Erste Ergebnisse können bereits nach 3 bis 4 Wochen sichtbar sein. Eine längere Anwendung über 8 Wochen hinaus, kann das Aussehen der Narbe weiter verbessern. Es kann im Einzelfall auch mehrere Monate bis zur merklichen Verringerung der Narbe dauern.

Produktinformationen

- für Narben nach Operationen, Verletzungen, Kaiserschnitt, Hypertrophie, Akne- und Brandnarben
- repositionierbar / kann versetzt werden
- schützt die Narbe
- wasserdicht
- Pflaster können zugeschnitten werden
- Dermatologisch getestet
- klinisch bewährt
- einfach in der Anwendung
- für empfindliche Haut geeignet

Zusammensetzung

- medizinisches Silikon

Dear User, Please read the instructions for use carefully before using EVOLVIN® SCAR PLASTER, because they contain important information. If you have any questions, please contact your doctor or pharmacy.

Evolvin® Scar Plaster

EVOLVIN® SCAR PLASTER are a medical device for self-application for the simple, safe, and effective reduction of the visibility of new and old scars.

Purpose

Reduce the visibility of hypertrophic (enlarged), raised, and reddened keloid scars (protruding scars) and increases the moisture of the skin. For scars following surgery, injuries, and Caesarean sections, as well as hypertrophic, acne, and burn scars

Indications

The EVOLVIN® SCAR PLASTER has been specially developed for old and new scars in order to noticeably reduce their visibility and increase the moisture of the skin. It is a clinically and dermatologically tested product and can be used on hypertrophic (enlarged), raised, and reddened keloid scars (protruding scars). The EVOLVIN® SCAR PLASTER was designed to build a semi-occlusive (semi-permeable) barrier that improves the moisture concentration of the scar tissue while also increasing the temperature of the scar tissue and providing protection. This is intended to activate the skin's own regeneration process and support the remodelling of the scar. Scars are expected to become flatter, lighter, and softer, and thus less visible. Clinical studies have shown positive results after 8 weeks of consecutive use for at least 12 h a day. Initial results can be seen after just 3 to 4 weeks. Using the patch for longer than 8 weeks may further improve the appearance of the scar. In individual cases, it can take several months for the scar to noticeably reduce. Results may vary from person to person and from scar to scar.

Product information

- For scars following surgery, injuries, and Caesarean sections, as well as hypertrophic, acne, and burn scars
- Repositionable/can be moved
- Protects the scar
- Waterproof
- Plaster can be cut to size
- Dermatologically tested
- Clinically proven
- Easy to use
- Suitable for sensitive skin

Composition

- Medical-grade silicone

Chère utilisatrice, cher utilisateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES car il contient des informations importantes pour vous. Si vous avez des questions, demandez plus d'informations

Evolvin® pansement pour cicatrices

EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES cicatrices est un dispositif médical à appliquer soi-même. Il est conçu pour être facile à utiliser et pour réduire de manière sûre et efficace la visibilité des cicatrices récentes et anciennes.

Utilisation prévue

Réduction de la visibilité des cicatrices chéloïdes hypertrophiques (dont le volume a augmenté), en relief et rouges (cicatrices excessives) et augmentation de l'hydratation de la peau.

Pour les cicatrices dues à une opération, une blessure, une écharde, une hypertrophie, de l'acné et des brûlures

Indications

EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES a été spécialement conçu pour les cicatrices anciennes et récentes, afin de réduire sensiblement leur visibilité et d'augmenter l'hydratation de la peau. Testé cliniquement et dermatologiquement, ce produit peut être utilisé pour les cicatrices chéloïdes hypertrophiques (dont le volume a augmenté), en relief et rouges (cicatrices excessives).

Patienten- und Anwendergruppe

Zur Selbstanwendung Für Personen ab 3 Jahren. Bei Kindern nur nach ärztlicher Empfehlung und unter Aufsicht eines Erwachsenen anwenden.

Kontraindikationen / Warnhinweise / Nebenwirkungen

Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um das Risiko von Verschlucken und Erstickten zu verhindern. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und die Verpackung und / oder Packungsbeilage und Pflaster vorlegen.

Schwerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Produkt müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde des EU-Mitgliedsstaates, in dem Sie leben, gemeldet werden: Das Produkt darf **nicht** angewendet werden bei:

- offenen Wunden oder akuten Verbrennungen
 - nach bestehendem Wundschmerz
 - entzündeten Hautstellen / einer dermatologischen Erkrankung (z.B. Schuppenflechte, Herpes, Akne etc.)
 - nur zur äußerlichen Anwendung; nicht für Schleimhäute
 - bei bekannten Allergien gegen einen der Bestandteile
 - nicht in Kombination mit Salben oder Cremes verwenden
- In seltenen Fällen kann bei Pflastern während der Anwendung eine Hautirritation oder ein Ausschlag auftreten. In diesem Falle beenden Sie die Anwendung und wenden Sie sich an einen Arzt / eine Ärztin.



EVOLVIN® NARBENPLASTER ist zum einmaligen Gebrauch vorgesehen. D.h. zugeschnittene Pflaster nach einmaligem Gebrauch nicht wiederverwenden. Nach der Verwendung entsorgen

Anwendung / Wie wirkt Evolvin® Narbenpflaster?

Im Falle eines chirurgischen Eingriffs, kann mit der Anwendung begonnen werden, sobald die Wunde vollständig geschlossen und verheilt ist und nachdem die Nähte / Klammern entfernt wurden. Vergleichbares gilt auch bei Akne- oder Brandnarben.

1. Reinigen und trocknen Sie den betroffenen Haut- / Narbenbereich.
2. Durch Entfernen etwaiger Haare im Bereich der Narbe können Haftung und Strapazierfähigkeit erhöht werden.
3. Schneiden Sie das Pflaster auf eine passende Größe zurecht.
4. Entfernen Sie die Schutzfolie und bringen Sie das Pflaster auf der Haut an, sodass die Narbe vollständig bedeckt ist. Bei Bedarf können Sie mehrere Pflaster nebeneinander aufbringen.
5. Kleben Sie das Pflaster auf die gewünschte Stelle und warten Sie einige Minuten, bis es perfekt sitzt. Falls nötig, kann Evolvin® Narbenpflaster mit einem Fixationspflaster oder elastischen Verband befestigt werden.
6. Tragen Sie das Pflaster möglichst für mindestens 12 Stunden pro Tag. Es wird empfohlen, die Anwendungsdauer stufenweise zu erhöhen und das Pflaster täglich zu wechseln, sowie bei Verschmutzung oder schlechter Haftung.

In den kommenden Tagen / Wochen / Monaten:

Achten Sie bei der Körperpflege darauf, das EVOLVIN® NARBENPLASTER nicht aus Versehen abzustreifen oder zu verschieben.

Lagerhinweise

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung solange auf, bis das Produkt vollständig aufgebraucht ist. EVOLVIN® NARBENPLASTER ist in der Originalverpackung an einem trockenen Ort bei normaler Zimmertemperatur aufbewahren. Vor direkter Hitzeinsolation / Sonnenlicht geschützt lagern. Das Ablaufdatum und die Chargennummer sind auf dem Boden der Faltschachtel aufgedruckt. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums benutzen.

Patient and user group

For self-application by people aged 3 and over. For children, only use as directed by a doctor and under the supervision of an adult.

Contraindications/warnings/side effects

Keep the product out of the reach of children to prevent the risk of swallowing and suffocation. If swallowed, seek medical advice immediately and present the packaging and/or package insert and plaster.

Any serious incidents that occur in relation to the product must be reported to the manufacturer and the relevant authority in the EU Member State in which you live.

This product must not be used:

- on open wounds or acute burns
- if scabbing is still present
- on inflamed areas of skin in the event of any dermatological disease (e.g. psoriasis, herpes, acne, etc.)
- for external use only or not for mucous membranes
- in the event of known allergies to any of the ingredients
- do not use in combination with ointments or creams



EVOLVIN® SCAR PLASTER Plasters are intended for single use only. This means that you should not reuse plasters that have been cut to size after using them once. Dispose of them after use.

Application/How does the Evolvin® Scar Plaster work?

In the event of a surgical procedure, application can be started as soon as the wound is completely closed and healed and after the sutures/staples have been removed. The same applies to acne or burn scars.

- 1 Clean and dry the affected area of skin/s car area.
- 2 Removing any hair in the area of the scar can increase adhesion and durability.
- 3 Cut the plaster to a suitable size.
- 4 Remove the protective film and apply the plaster to the skin so that the scar is completely covered. If necessary, you can apply several plasters next to each other.
- 5 Apply the plaster to the desired area and wait a few minutes until it is perfectly in place. If necessary, EVOLVIN® SCAR PLASTER can be secured using a fixing plaster or elastic bandage.
- 6 If possible, wear the plaster for at least 12 hours a day. It is recommended to gradually increase the duration of use and to change the plaster daily, as well as if it becomes dirty or does not adhere well.

In the following days/weeks/months:

When performing personal hygiene, be careful not to accidentally dislodge or move the EVOLVIN® SCAR PLASTER.

Storage instructions

Keep these instructions for use until the product has been completely used up. Store the EVOLVIN® SCAR PLASTER in its original packaging in a dry place at normal room temperature. Store away from direct heat/sunlight. The expiry date and batch number are printed on the bottom of the folding box. Do not use after the expiry date.

EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES a été conçu pour créer une barrière semi-occlusive (semi-perméable) qui améliore l'hydratation du tissu cicatriciel tout en augmentant la température du tissu cicatriciel et en offrant une bonne protection. Ce dispositif vise à activer le processus de régénération de la peau et à favoriser le remodelage de la cicatrice. L'objectif est de rendre les cicatrices plus plates, plus lisses et plus douces, et dont moins visibles.

Des études cliniques ont montré des résultats positifs après 8 semaines d'utilisation continue d'au moins 12 heures par jour. Les premiers résultats peuvent déjà être visibles après 3 à 4 semaines. Une utilisation prolongée au-delà de 8 semaines peut encore améliorer l'aspect de la cicatrice. Dans certains cas, il peut s'écouler plusieurs mois pour que la cicatrice diminue de manière significative. Les résultats peuvent varier d'une personne à l'autre et d'une cicatrice à l'autre.

Informations sur le produit

- pour les cicatrices dues à une opération, une blessure, une écharde, une hypertrophie, l'acné et des brûlures
- repositionnable / peut être déplacé
- protège la cicatrice
- étanche
- Les pansements peuvent être découpés
- Testé dermatologiquement
- cliniquement prouvé
- facile à utiliser
- un soin adapté aux peaux sensibles

Composition

- Silicone médical

Usos de pacientes e de utilizadores

Dispositivo à aplicar ao solo. Convient aux personnes de 3 ans et plus. Chez les enfants, n'utiliser que sur recommandation médicale et sous la surveillance d'un adulte.

Contraindications / Mises en garde / Effets secondaires

- Retirer le produit hors de porte des enfants pour éviter tout risque d'ingestion et d'étouffement. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et présenter l'emballage et/ou le mode d'emploi ainsi que le produit.
- Tout incident grave survenu en lien avec le produit doit faire l'objet d'une notification au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel vous êtes résidents.
- Le produit ne doit pas être utilisé :
 - sur les plaies ouvertes ou les brûlures aiguës
 - sur des croûtes encore présentes
 - sur les zones de la peau infestées / atteintes d'une maladie dermatologique (par exemple psoriasis, herpès, acné, etc.)
 - réservée à l'usage externe ; ne convient pas pour les muqueuses
 - en cas d'allergies connues à l'un des composants
 - ne pas utiliser en combinaison avec des pomades ou des crèmes

-  Dans de rares cas, l'application des pansements peut provoquer une irritation de la peau ou une éruption cutanée.
- Dans ce cas, n'utilisez plus le dispositif et consultez un médecin.

EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES Sest à unique

Cela signifie que les pansements découpés ne doivent en aucun cas être réutilisés. Éliminer après utilisation.

Gentile utilizzare /utilizzatore, legga attentamente le istruzioni per l'uso prima di applicare il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN®, poiché contengono informazioni importanti. Per eventuali domande, si rivolga al Suo medico o al Suo farmacista.

Cerotto per cicatrici Evolsin®

Il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN® è un dispositivo medico per uso personale che garantisce un'applicazione semplice, sicura ed efficace per ridurre la visibilità di cicatrici recenti e pregresse.

Destinazione d'uso

Riduzione della visibilità di cicatrici cheloidi (ipertrofiche, ingrossate, in rilievo e arrossate) e aumento dell'idratazione cutanea. Per cicatrici post-operatorie, da lesioni, taglio cesareo, ipertrofia, acné e ustioni

Indicazioni

Il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN® è stato appositamente sviluppato per cicatrici recenti e pregresse al fine di ridurre sensibilmente la visibilità e aumentare l'idratazione cutanea. È un prodotto clinicamente e dermatologicamente testato e può essere utilizzato su cicatrici cheloidi (ipertrofiche, ingrossate, in rilievo e arrossate).

Il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN® è stato sviluppato per creare una barriera semi-occlusiva (semipermeabile) che migliora il grado di idratazione del tessuto cicatriziale, ne aumenta la temperatura e lo protegge. In questo modo si attiva il processo di rigenerazione naturale della cute e si favorisce il rimodellamento della cicatrice. Le cicatrici dovrebbero diventare più piatte, più chiare e più morbide, risultando così meno visibili.

Studi clinici hanno mostrato risultati positivi dopo 8 settimane di applicazione continua per almeno 12 ore al giorno. I primi risultati possono essere visibili già dopo 3-4 settimane. Un'applicazione prolungata oltre le 8 settimane può migliorare ulteriormente l'aspetto della cicatrice. In singoli casi, possono essere necessari diversi mesi prima di ottenere una riduzione evidente della cicatrice.

I risultati possono variare a seconda del soggetto e della cicatrice.

Informazioni sul prodotto

- per cicatrici post-operatorie, da lesioni, taglio cesareo, ipertrofia, acné e ustioni
- riposizionabile (può essere spostato)
- protegge la cicatrice
- impermeabile
- i cerotti si possono tagliare
- dermatologicamente testato
- clinicamente testato
- facile da usare
- indicati per pelli sensibili

Composizione

- silicone medico

ES

Estimado/a usuario/a: Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN®, ya que estas contienen información importante. Si tiene alguna duda, consulte a su médico o farmacéutico.

Apósito para cicatrices Evolsin®

El APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN® es un producto sanitario autoadhesivo para reducir cicatrices nuevas y antiguas de forma fácil, segura y eficaz.

Uso previsto

Reducción de las cicatrices queloides e hipertroficas (agrandadas), elevadas y rojas (cicatrices excesivas) y aumento de la hidratación de la piel.

Para cicatrices causadas por operaciones, lesiones, cesáreas, hipertrofia, acné y quemaduras.

Indicaciones

El APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN® está especialmente diseñado para cicatrices antiguas y nuevas con el fin de reducir notablemente su apariencia y aumentar la hidratación de la piel. Se trata de un producto clínico y dermatológicamente testado que puede utilizarse en cicatrices queloides e hipertroficas (agrandadas), elevadas y rojas (cicatrices excesivas).

El APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN® está diseñado para crear una barrera semioclusiva (semipermeable) que mejora el contenido de humedad del tejido cicatricial, aumenta su temperatura y le proporciona protección. De esta manera, promueve el proceso de regeneración propio de la piel y favorece la remodelación de la cicatriz. Las cicatrices se vuelven más planas, suaves y de un color más claro, y por lo tanto, menos visibles.

Los estudios clínicos han mostrado resultados positivos tras 8 semanas de uso continuado durante al menos 12 horas al día. Los primeros resultados pueden verse visibles tras 3 o 4 semanas. El uso prolongado durante más de 8 semanas puede mejorar aún más el aspecto de la cicatriz. En algunos casos, pueden pasar varios meses hasta que la cicatriz se reduzca notablemente.

Los resultados pueden variar dependiendo de la persona y la cicatriz.

Información del producto

- Para cicatrices causadas por operaciones, lesiones, cesáreas, hipertrofia, acné y quemaduras.
- Reposicionable (se puede volver a colocar).
- Protege la cicatriz.
- Resistente al agua.
- Los apósitos pueden cortarse a medida.
- Testado dermatológicamente.
- Clínicamente probado.
- Aplicación fácil.
- Apto para piel sensible.

Composición

- Silicona médica.

Application / Comment utiliser / Commento per cicatrici agiti-rit

- En cas d'intervention chirurgicale, vous pouvez commencer à appliquer le pansement dès que la plaie est complètement fermée et une fois que les points de suture / agrafes ont été retirés. Il en va de même pour les cicatrices d'acné ou de brûlures.
- Nettoyez et séchez la zone cutanée à la cicatrice concernée.
- Il est possible d'augmenter l'adhérence et la résistance en éliminant les poils qui se trouvent éventuellement à proximité de la cicatrice.
- Découpez le pansement à la bonne taille.
- Retirez le film de protection et appliquez le pansement sur la peau de manière à recouvrir complètement la cicatrice. Si nécessaire, vous pouvez appliquer plusieurs pansements côte à côte.
- Collez le pansement à l'endroit souhaité et attendez quelques minutes pour qu'il soit parfaitement en place. Si nécessaire, Evolsin® pansement pour cicatrices peut être maintenu en place à l'aide d'un pansement de fixation ou d'un bandage élastique.
- Si possible, portez le pansement pendant au moins 12 heures par jour. Il est recommandé d'augmenter progressivement la durée d'application et de changer le pansement tous les jours. Il convient aussi de changer le pansement si celui-ci est sale ou si adhère mal.

Dans les prochains jours / semaines / mesi :

Lorsque vous faites votre toilette, veillez à ne pas arracher ou déplacer accidentellement EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES.

Informations de stockage

Conservez ce mode d'emploi jusqu'à ce que le produit soit entièrement utilisé. Conservez EVOLVIN® PANSEMENT POUR CICATRICES dans son emballage d'origine, dans un endroit sec à température ambiante normale. Tenir à l'abri de la chaleur directe/lumière du soleil. La date de péremption et le numéro de lot sont imprimés sur le fond de la boîte en carton. Ne pas utiliser le produit si la date de péremption est dépassée.

Gruppo di pazienti e utilizzatori

Per uso personale da parte di soggetti di età pari o superiore a 3 anni. Su bambini utilizzare solo su raccomandazione medica e sotto la supervisione di un adulto.

Controindicazioni / Avvertenze / Effetti collaterali

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di ingestione e soffocamento. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico e mostrare la confezione e/o il foglietto illustrativo e il cerotto.
- I genitori / grandi legati al prodotto devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente dello Stato membro dell'UE in cui si vive.
- Non utilizzare il prodotto in caso di:
 - ferite aperte o ustioni acute
 - crosta ancora presente sulla ferita
 - zone cutanee infestate o affette da malattie dermatologiche (ad es. psoriasi, herpes, acné, ecc.)
 - solo per uso esterno; non per le mucose
 - allergie note a uno degli ingredienti
 - non utilizzare in combinazione con unguenti o creme

-  In rari casi, durante l'applicazione dei cerotti può manifestarsi irritazione o eruzione cutanea. In tal caso, interrompere l'applicazione e consultare un medico.

Il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN® è monouso.

Ciò significa che i cerotti tagliati non devono essere riutilizzati dopo un singolo utilizzo. Smanitire dopo l'uso.

Applicazione / Come agire il cerotto per cicatrici Evolsin®

- In caso di intervento chirurgico, è possibile iniziare il trattamento non appena la ferita è completamente chiusa e guarita e dopo aver rimosso i punti di sutura/metalli. Lo stesso vale anche per le cicatrici da acne o da ustioni.
- Pulire e asciugare la zona interessata della pelle/cicatrice.
- Rimuovendo eventuali peli nella zona della cicatrice, è possibile aumentare l'adesione e la durata del cerotto.
- Tagliare il cerotto alla misura adatta.
- Rimuovere la pellicola protettiva e applicare il cerotto sulla pelle in modo che la cicatrice sia così completamente coperta. Se necessario, è possibile applicare più cerotti uno accanto all'altro.
- Applicare il cerotto nella posizione desiderata e attendere qualche minuto finché non aderisce perfettamente. Se necessario, il cerotto per cicatrici Evolsin® può essere fissato con un cerotto adesivo o una benda elastica.
- Indossare il cerotto per almeno 12 ore al giorno. Si consiglia di aumentare gradualmente la durata dell'applicazione e di sostituire il cerotto ogni giorno, nonché in caso di sporca o scarsa adesione.

Nei giorni/settimane/mesi successivi:

Durante la cura del corpo, prestare attenzione a non staccare o spostare accidentalmente il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN®.

Istruzioni per la conservazione

Conservare queste istruzioni per l'uso fino a quando il prodotto non sia stato completamente utilizzato. Conservare il CEROOTTO PER CICATRICES EVOLVIN® nella confezione originale in un luogo asciutto a temperatura ambiente. Conservare al riparo da fonti di calore diretto/luce solare. La data di scadenza e il numero di lotto sono stampati sul fondo della scatola. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Grupo de pacientes y usuarios

Para el uso en personas a partir de 3 años. Los niños pueden usar el producto únicamente por recomendación médica y bajo la supervisión de un adulto.

Controindicaciones / Advertencias / Efectos secundarios

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de ingestión y asfixia. En caso de ingestión, acudir inmediatamente al médico y mostrar el envase y/o el prospecto y el apósito.
- Los incidentes graves relacionados con el producto deben notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro de la UE en el que usted reside.
- El producto no debe utilizarse:
 - en heridas abiertas o quemaduras graves.
 - en costas de heridas aún sin curar.
 - en áreas de piel inflamada o en caso de padecer alguna enfermedad dermatológica (psoriasis, herpes, acné, etc.).
 - Solo para uso externo; no apto para las membranas mucosas.
 - En caso de alergias conocidas a alguno de los componentes.
 - No utilizar en combinación con pomadas o cremas.

-  En raras ocasiones, al aplicar el pansement pueden causar irritación o erupción cutánea durante su uso. En este caso, interrumpa su uso y consulte a un médico.

El APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN® es de un solo uso.

No reutilice los apósitos cortados a medida si ya los ha usado. Descéchelos después de usarlos.

Applicazione / ¿Cómo actúa el apósito para cicatrices Evolsin®?

- Se ha sometido una intervención quirúrgica, el apósito se puede aplicar en cuanto la herida está completamente cerrada y cicatrizada y después de retirar las suturas o grapas. Proceda de la misma manera en el caso de cicatrices causadas por acné o quemaduras.
- 1 Limpie y seque la zona de la piel/cicatriz afectada.
- 2 Eliminar el vello de la zona de la cicatriz puede aumentar la adherencia y la durabilidad.
- 3 Corte el apósito al tamaño adecuado.
- 4 Retire la película protectora y coloque el apósito sobre la piel cubriendo completamente la cicatriz. Si es necesario, puede colocar varios apósitos uno al lado del otro.
- 5 Pegue el apósito en el lugar deseado y espere unos minutos hasta que se adhiera correctamente. En caso de ser necesario, el apósito para cicatrices Evolsin® puede fijarse con un apósito de fijación o un vendaje elástico.
- 6 Si es posible, lleve el apósito durante al menos 12 horas al día. Se recomienda aumentar gradualmente el tiempo de uso y cambiar el apósito a diario, así como si se ensucia o adhiere de forma incorrecta.

En los próximos días/semanas/semanas:

Al aseo, tenga cuidado de no retirar o desplazar accidentalmente el APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN®.

Instrucciones de conservación

Conserve estas instrucciones de uso hasta que el producto se haya agotado por completo. Conserve el APÓSITO PARA CICATRICES EVOLVIN® en su envase original en un lugar seco a temperatura ambiente. Guarde el producto protegido del calor directo y la luz solar. La fecha de caducidad y el número de lote están impresos en la parte inferior de la caja plegable. No utilice el producto después de la fecha de caducidad.

Manufacturer / Produttore / Fabricant / Fabricante / Hersteller:

Evolsin medical UG,
Schlehenweg 7, 61267 Neu-Anspach, Germany
info@evolsin-medical.com